



±2mV	Ø 8,5	600°C min	1700°C max
%O <sub>2</sub>	R		

### Simple, low-cost potters' probe

The **CarboProbeCP** is a very simple, low cost oxygen probe with an easy-to-read digital meter displaying oxidation/reduction. It is designed especially for potters or ceramic furnace users.

This probe is ideal for controlling both gas and wood-fired kilns.

### Sonde simple et bon marché pour potier

La **CarboProbeCP** est une sonde à oxygène simple et bon marché avec un affichage numérique. Ce dernier rend la lecture des résultats d'oxydation ou de réduction bien plus aisée. Elle a été spécialement développée pour les potiers ou les utilisateurs de fours céramiques.

Cette sonde est idéale pour le contrôle des fours à gaz et à bois.

### Einfache und preiswerte Sonde für Töpfer

Unsere **CarboProbeCP** ist eine einfache und kostengünstige Sauerstoffsonde, mit einer Digitalanzeige, die das Ableesen der Oxidation und der Reduktion erleichtert. Insbesondere wurde sie für Töpfer und Betreiber von Keramiköfen entwickelt.

Diese Sonde ist zur Kontrolle von Gas- und Holzöfen ideal geeignet.

### As a potter, you need...

- > the right temperature
- > the right oxidation/reduction
- > the least possible fuel consumption

### En tant que potier, vous avez besoin...

- > de la bonne température
- > de la bonne oxydation / réduction
- > d'une consommation de combustible réduite

### Als Töpfer benötigen Sie...

- > die richtige Temperatur
- > die richtige Oxidation/Reduzierung
- > den geringsten Brennstoffverbrauch



## ECONOX supplies 2 different kinds of CP probes

**CarboProbeCP** For the measurement of oxygen concentration only.

**CarboProbeCP+** For the measurement of oxygen concentration & temperature (includes an R-type thermocouple for temperatures up to 1700°C).

## ECONOX fabrique 2 différents types de sonde CP

**CarboProbeCP** Pour mesurer uniquement la concentration en oxygène.

**CarboProbeCP+** Pour mesurer la concentration en oxygène et la température (à l'aide d'un thermocouple de type R pour les températures allant jusqu'à 1700°C).

## ECONOX schlägt Ihnen zwei Sondentypen vor

**CarboProbeCP** Nur zur Messung der Sauerstoffkonzentration.

**CarboProbeCP+** Zur Messung der Sauerstoffkonzentration und der Temperatur (mittels eines Thermoelementes des Typs R für Temperaturen, bis zu 1700°C).

### The advantages of measurement of oxidation / reduction include :

- > Fuel savings - economical firing depends on supplying enough oxygen, without wasting energy from heating excess air.
- > Reliable glaze colours - knowing the right level of reduction every firing gives you the colors you want, firing after firing.
- > Reduced air pollution - Use the CP Probe as a guide for stocking wood-fired kilns to reduce wood consumption and unnecessary ash and smoke.

### Mesurer l'oxydation / la réduction permet :

- > De faire des économies de combustible – une cuisson économique dépend de l'apport suffisant d'oxygène tout en ne gaspillant pas d'énergie en réchauffant trop d'air.
- > D'obtenir des couleurs de vernis fiables – en connaissant le bon niveau de réduction de chaque cuisson afin d'obtenir les bonnes couleurs, cuisson après cuisson.
- > De réduire la pollution de l'air – utiliser la sonde CP comme un guide lors de l'alimentation d'un four à bois afin de diminuer la consommation en bois, les cendres et la fumée inutile.

### Die Vorteile des Messens der Oxidation / der Reduzierung umfassen:

- > Energieeinsparungen – eine ökonomische Verbrennung wird mit optimierter Sauerstoffzufuhr und Luftvorwärmung erreicht.
- > Glasurfarben - durch exakte Brennzeit werden die gewünschten Farben erzeugt
- > Verringerte Luftverschmutzung - Verwenden Sie die CP-Sonde an holzbefeuerten Öfen zur Minderung des Holzverbrauchs und sowie Minimierung Erzeugung von Asche und Rauch.

## KEY FEATURES

- Cost effective and a highly reliable option
- Simplest oxygen probe on the market
- High-performance, low cost sensors
- Available in lengths of 300mm (11.8"), 400mm (15.7") and 500mm (19.7") (other lengths on request)
- Based on the ZrO<sub>2</sub> zirconia oxygen sensor. This all-ceramic sensor is the world-wide standard for controlling oxidation and reduction
- Easy to install and easy to read oxidising/reduction values
- No maintenance on the part for hundreds of hours of work (if handled carefully)
- No safety hazard - the maximum a probe can produce is less than a battery!
- Response time < 1.0 second
- Available with thermocouple R-type for temperature up to 1700°C (3100°F)

## CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

- Sonde extrêmement fiable à prix très compétitif
- La sonde à oxygène la plus facile d'utilisation du marché
- Haute performance, détecteurs bon marché
- Disponible dans les longueurs suivantes : 300 mm (11.8"), 400mm (15.7") et 500mm (19.7") (autres longueurs sur demande)
- Basé sur l'électrolyte solide ZrO<sub>2</sub> (oxyde de zirconium) C-700 ZrO<sub>2</sub>. Ce détecteur en céramique sert à mesurer la concentration en oxygène
- Installation et lecture aisées des valeurs d'oxydation et de réduction
- La sonde ne nécessite pas d'entretien avant plusieurs centaines d'heures d'utilisation (si elle est manipulée avec précaution)
- Aucun danger, la puissance électrique produite par la sonde est plus faible que celle d'une petite pile !
- Temps de réponse < 1,0 seconde
- Disponible avec thermocouple de type R pour des températures allant jusqu'à 1700°C (3100°F)

## HAUPTEIGENSCHAFTEN

- Extrem verlässliche Sonde mit hervorragendem Preis-Leistungsverhältnis
- Hohe Leistung, preiswerte Detektoren
- Verfügbar in den folgenden Längen: 300 mm (11.8"), 400 mm (15.7") und 500mm (19.7") (andere Längen auf Antrag)
- Basiert auf dem Fest-Elektrolyt ZrO<sub>2</sub> (Zirkoniumoxid) C-700 ZrO<sub>2</sub>. Dieser Detektor aus Keramik dient dazu, die Sauerstoffkonzentration zu messen
- Einfache Installation und verständliche Lektüre
- Erfordert (wenn sachgerecht behandelt) keinerlei Wartung über viele hundert Arbeitsstunden
- Keine Gefahr, die durch die Sonde generierte elektrische Spannung ist sehr gering
- Anlaufzeit < 1,0 Sekunde
- Verfügbar mit Thermoelement von Typ R für Temperaturen, die bis zu 1700°C (3100°F) gehen